cmchao / November 10, 2011 08:51AM
《戰略高手》原住民族委員會主委孫大川 激發原力 開拓文創商機
《戰略高手》原住民族委員會主委孫大川 激發原力 開拓文創商機
(中時電子報 2011/11/09)

新聞類型：藝術文化
記者：崔慈悌
「賽德克．巴萊」讓民眾見識到原住民的驕傲，也帶來一波熱潮。不過行政院原住民族委員會主委孫大川看到的不只是原住民產業的商機，他說，原住民豐富的文化元素，可以成為一股正向能量，激發台灣文創產業源源不絕的創意。

這可不只是理想，甫結束的「建國百年原住民產業博覽會」，就讓孫大川將想法落實為執行策略。孫大川說，賽德克這部電影讓台灣民眾原本存在的文化史觀有些轉變，也讓更多人驚覺到，在既定的想法外，同樣一件事情其實可以從很多面向去思考。

他以早年原住民「出草」的習俗為例，「如果雙方真得到了必須決一勝負的時候，獵取對方的人頭，讓彼此的部落可以相安無事個十幾年，相較於發動大規模的戰爭，無疑的，這是損傷最小的作法」。讓不同的文化相互激盪，讓思考模式跳脫過去的框架，其實也正是創造力的源頭活水。

為了讓大家看到不同面向的原住民文化，原民會在推動博覽會的過程中，採取迴異過去以銷售原住民手工藝品和農產品為主的展覽模式，加入更多的文創元素、數位影音和聲光科技，讓原住民不再只是銷售產品，也在行銷創意。

以往的原住民產業大多被定位在小眾市場，能難打入主流社會。但孫大川說，原民會此次是以產業的角度來籌備博覽會，結合展出、表演及推廣活動，以會展型態進行原住民產業的整合行銷。同時規劃以「跨越」作為活動主題，跨越不同族群間有形無形的界線，也激發各民族從內而外的產業能量。

他舉例，像是展場部分，除了傳統展示原住民美食、農特產和工藝品的「特色產業區」之外，還將原住民的文創作品、流行文化，以及與數位、設計有關的部分，將它們個別分區，讓參觀者腦海中能有個圖像，了解原住民擁有哪些不同的文化創造力面向。

另外還建立一個兼顧部落經濟與產業展銷的媒合平台，讓原住民駐村藝術家、文創工作者、設計師，可以在這裡與其他的設計師和廠商溝通他們的創意、想法和理念。

孫大川也擘畫出一張未來的藍圖，希望透過他們之間的互動，讓具有旺盛創作力和活動力的原住民提供創意和人力，並與具有市場行銷包裝能力的廠商相結合，讓原住民產業結合現代科技、社會，並保有傳統文化與語言元素，成為一個更多元的系統。

這樣的相互激盪，不只可以開拓原住民產業的範圍，另一方面，也透過原住民文化刺激其他人的靈感，讓更多的台灣設計家、廠商注意到這些屬於原住民的元素，為台灣創造出新的文創商機。

原住民的手工藝和創意有目共睹，但過去給人的印象總認為與現代科技有落差，孫大川也透過資源的整合，使原民產業不再只是「傳統產業」，而能結合現代科技，成為兼具創意與現代化的「文創產業」。

孫大川指出，這幾年原民會結合政府的資源，縮短城鄉之間的數位落差，並設置「原住民創業育成中心」，推動「原住民文化產業認證制度」。這次在博覽會中，就看到有不少原住民已能運用現代科技，呈現更好的創作，作品也擁有智財權的保障。

他說，現在原住民小孩和年輕一代，對數位科技和產品並不陌生，因為原民會近年來縮短數位落差，原住民對電腦資訊的運用已有一些基礎，相信未來在數位網路相關產品上也能發揮更多的創意。

不過在灌注現代科技元素的同時，也不能讓原住民的傳統元素流失，因此孫大川強調，原民會推動展覽時，總會安排許多傳統工藝的實際操作，像此次博覽會就有很多小朋友來參觀，並動手操作、創作，這就是傳承。

此外，為了讓這些實際操作的設備能夠持續的發揮功能，孫大川說，展覽裡多數的展示都設計可以拆卸，「也就是說，這裡展示結束了，還可以搬到其他地方，像是目前全台28個原住民文物館，都還可以繼續run下去，讓部落的年輕人也能分享這些資源，並衍生出一些新的東西出來」。

透過策略的運用，這樣的博覽會即使結束後，仍能創造出源源不絕的商機。孫大川表示，在提升民眾對原住民族生活智慧與文人藝術的認知後，未來將進一步整合社會資源、促進異業結盟，建立優質的原住民產業形象與知名度，協助原鄉產業開拓國內外市場，並開創台灣 原住民特色產業商機。

這股新的原創力更有助台灣的文創產業走向國際。由於近年來國際社會也開始注意各地的原住民文化藝術，孫大川說，原民會將藉由強化原住民部落產業與文化推廣，提升台灣原住民議題的能見度，並配合政府擴展與南島地區文化外交政策，增進與南島國際友邦之間的實質交流。

他說，台灣原住民經過數百年文化的變遷，已到了應該重整旗鼓的時候，原民會將透過政策，讓原住民文化和產業能去思考下一步要如何與社會科技相應，以積聚更多能量和創造力，也讓社會大眾能感受到，原住民是提升台灣正向、正面的力量，而非負擔